

June 13, 2021 • Eleventh Sunday in Ordinary Time



The Roman Catholic Parishes of

Sacred Heart and St. Nicholas

Sacred Heart Church
700 Maple Vista • Imlay City, MI



St. Nicholas Church
4331 Capac Road • Capac, MI



Through the Intercession of St. Nicholas to the Sacred Heart of Jesus

GOSPEL MEDITATION

June 13, 2021

11th Sunday in Ordinary Time

A favorite motto of St. Teresa of Calcutta was, “do small things with great love.” This is how it works in the kingdom of God. God can do tremendous things with the smallest gesture, especially when it is done in love. We can clearly see that our world is suffering greatly. People are struggling to find peace, navigate through conflicts, earn a sustainable living, find security and enough food to eat, and work through political tensions and conflicts. In the light of the magnitude of the difficulties that exist around us and even within us, we can find ourselves floundering to discover practical, effective solutions. How can something so large be helped by someone as small and seemingly insignificant as me? While whole systems and structures may be out of the league of our personal influence, are we really that helpless in the midst of all of the turmoil, sadness, and suffering?

If we believe that God is with us and that God is still working to bring about the glory of God’s kingdom, then the answer is no. We are never helpless or without hope. Armed with a strong life of prayer, we can always flee to God and ask for inspiration, wisdom, and especially love. We are all blessed with unique gifts and talents and it often seems that considering all that the world lacks, love and charity remain at the top of the list. Life can easily become a battleground of hostility. Because life is challenging and difficult, anger is not far away. We

(Continued on page 2)

11th Sunday
IN ORDINARY TIME
11° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“To what shall we compare the kingdom of God? It is like a mustard seed ... once it is sown, it springs up and becomes the largest of plants.” - Mk 4:30a, 31a, 32

“¿Con qué compararemos el Reino de Dios? Es como una semilla de mostaza ... una vez sembrada, crece y se convierte en el mayor de los arbustos”. - Mc 4, 30s. 31a, 32

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

Collection Summary

Sacred Heart

Sunday, May 30, 2021

Sunday Envelopes	55
Checks	\$1,145.00
Cash	289.00
Loose Checks	170.00
Cash	633.00
Mass Stipends	20.00
Candles	83.10
Wed Prayer Group	68.00
Baptism	200.00
St. Vincent de Paul	301.00
Ascension	20.00
Total	\$2,929.10

Sunday, June 6, 2021

Sunday Envelopes	43
Checks	\$875.00
Cash	475.00
Loose Checks	600.00
Cash	476.00
Corpus Christi	134.00
Wed. Prayer Group	318.00
Candles	91.00
Mass Stipends	100.00
Cemetery	50.00
Flowers	188.00
Father's Day	25.00
St. Vincent de Paul	167.00
Total	\$3,499.00

St. Nicholas

Sunday, May 30, 2021

Sunday Envelopes	29
Checks	\$1,120.00
Cash	356.00
Loose Checks	0.00
Cash	170.00
Food Pantry	75.00
Mass Stipend	10.00
Total	\$1,731.00

Sunday, June 6, 2021

Sunday Envelopes	61
Checks	\$1,435.00
Cash	278.00
Loose Checks	270.00
Cash	86.00
Ascension	60.00
Maintenance	294.00
White Books	3.00
Flower Fund	98.00
Total	\$2,524.00

(Continued from page 1)

see it on people's faces and hear it in their voices. There is a measure of frustration that permeates all avenues of life. It is even felt in the air.

As people of faith, we know that what we see here is not the end but only a part of something far greater to come. We know that God's kingdom is where we are ultimately meant to be, and the Gospel is the way to get there. If love and charity can prevail in us, then God will be able to do what God does best. God will use us to scatter the seeds of his kingdom. Through our small gestures, those seeds can receive the nurturing attention that is necessary for them to bear great fruit. We cannot fall victim to the strife that is around us. We have to keep ourselves refreshed and focused so that even in small ways, we can become part of the solution, not the problem. Love and charity, which come from God, can help to heal the ills of the world. May we bring these simple gifts to the everyday simple tasks of our lives! Watch how big the plant grows! ©LPi

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO

13 de junio de 2021

11° Domingo del Tiempo Ordinario

Todavía con sabor a Fiesta del Cuerpo y Sangre de Cristo del pasado domingo en nuestros corazones. Ahora, debemos de preparar la mente y corazón para iniciar el Tiempo Ordinario. Esto significa que, el Evangelio de Marcos, nuevamente nos lleva por el camino del Reino, a preparar la tierra para que la semilla crezca por si sola y de fruto. *"Jesús dijo además: 'Escuchen esta comparación del Reino de Dios. Un hombre esparce la semilla en la tierra, y ya duerme o esté despierto, sea de noche o de día, la semilla brota y crece, sin que él sepa cómo'" (Marcos 4:26-27).*

Aquí, claramente se trata de ver la confianza que Dios ha depositado en el crecimiento de cada uno. Dios comienza, poniendo su semilla, y la persona responde. Todo, despacio, llegará a su tiempo. Sin quemar etapas, los resultados aparecen cuando el Espíritu de Dios está listo en la persona. *"La tierra da fruto por si misma: primero la hierba, luego la espiga, y por último la espiga se llena de granos. Y cuando el grano está maduro, se le mete la hoz, pues ha llegado el tiempo de la cosecha" (Marcos 4:28-29).* Muchas veces hay desesperanza por no ver resultados rápidos y convincentes. Tal pareciera que el mal vence en el mundo. Sin embargo, no es así; Dios, da comienzo a su obra de santidad con humildad. Saber esperar con paciencia, pero en actividad, es de sabios y de santos. La semilla crece, y la persona lo sabe al sentirse segura y lista para andar por los caminos de Dios. Reto de este domingo: Dejar que el grano de mostaza crezca en mi vida y de fruto en abundancia. ©LPi

Eucharistic Adoration at St. Nicholas Every Tuesday from 5:30pm to 7:30pm, June 8 - August 31, 2021

Confirmation Candidates, Parents and Sponsors are invited and encouraged to come to St. Nicholas for some quiet time with Jesus during these two hours every Tuesday. All parishioners are also welcome to come, as the Holy Spirit inspires you and your schedule allows. Take a little time this summer to spend time with our Lord and Savior in silent Adoration of Christ in the Blessed Sacrament.

Se invita y anima a los candidatos a la confirmación, los padres y los patrocinadores a que vengan a San Nicolás para pasar un rato tranquilo con Jesús durante estas dos horas todos los martes. Todos los feligreses también son bienvenidos, ya que el Espíritu Santo los inspira y su horario lo permite. Tómese un poco de tiempo este verano para pasar tiempo con nuestro Señor y Salvador en silenciosa Adoración de Cristo en el Santísimo Sacramento.

Word of Life/Palabra de Vida

"It is so hard to express in words what a unique experience adoption has been for us. It has been quite a journey facing infertility, as well as so many unknowns and acts of kindness and sacrifice—all with so many emotions—which led to the growth of our family. There were times when our faith was shaken and we weren't sure if we could handle our cross. But adopting Andrew has made us more aware of God's power and of his love for us. We realize that he always has a perfect plan for our lives."

USCCB Secretariat of Pro-Life Activities "An Adoption Love Story"

"Es muy difícil expresar en palabras lo especial que ha sido la experiencia de adopción. Ha sido un camino muy difícil enfrentar la infertilidad, así como muchas cosas desconocidas y actos de bondad y sacrificio: tantas emociones que llevaron al crecimiento de nuestra familia. Hubo tiempos en que nuestra fe fue sacudida y no estábamos seguros de poder cargar nuestra cruz. Pero adoptar a Andrew nos ha hecho más conscientes del poder de Dios y de su amor por nosotros. Comprendemos que siempre tiene un plan perfecto para nuestras vidas".

Secretariado de Actividades Pro-Vida de la USCCB "Relato de una adopción de amor"

LAST WEEK'S MASS INTENTIONS

Saturday, June 5, 2021

(St. Boniface)

4:00pm at Sacred Heart

For †Sandy Gormley
Req. by Bob & Gayle

For †Evan Battani & Family
Req. by the Battani Family

7:00pm (Spanish) at Sacred Heart

For Our SH & SN Communities

Sunday, June 6, 2021

(The Most Holy Body & Blood of Christ)

9:00am at Sacred Heart

For †Esther Guerrero
Req. by the Calianno Family
For †John L. Fisher & †Mark Fisher
Req. by Belva Fisher

11:00am at St. Nicholas

For †Ruth Foster
Req. by Thomas & Carol Hogan
For †Marge Huston
Req. by Family

1:00pm (Spanish) at St. Nicholas

For †Fransica Sustaita

Monday, June 7, 2021 - No Mass

Tuesday, June 8, 2021 - No Mass

Wednesday, June 9, 2021

(St. Ephrem)

10:00am at Sacred Heart

For †Sandy Gormley
Req. by Ida Calvert & Connie

Hatfield

For †Eugene Brown & Family
Req. by the Battani Family

Thursday, June 10, 2021

8:30am at St. Nicholas

For †Ruth Foster
Req. by Thomas & Carol Hogan
For †Mr. & Mrs. Edwin Brown
Req. by the Battani Family

Friday, June 11, 2021

(The Most Sacred Heart of Jesus)

7:00pm (Bilingual) at Sacred Heart

For Our SH & SN Communities

Mass Intentions

If you would like to have a Mass offered for your loved one, you can call the parish office or e-mail your request.

The Holy Father's Prayer Intentions

June 2021: The Beauty of Marriage

Let us pray for young people who are preparing for marriage with the support of a Christian community: may they grow in love, with generosity, faithfulness and patience.

Intenciones de Oración del Santo Padre

Junio de 2021: La belleza del matrimonio
Recemos por los jóvenes que se preparan para el matrimonio con el apoyo de una comunidad cristiana: para que crezcan en el amor, con generosidad, fidelidad y paciencia.

MASS INTENTIONS

Saturday, June 12, 2021

(The Immaculate Heart of the Blessed Virgin Mary)

4:00pm at Sacred Heart

For †Howard Koyle & †Nancy Koyle Tuttle
Req. by Martha Blonde

7:00pm (Spanish) at Sacred Heart

For Our SH & SN Communities

Sunday, June 13, 2021

(11th Sunday in Ordinary Time)

9:00am at Sacred Heart

For †Howard Koyle & †Nancy Koyle Tuttle
Req. by Martha Blonde
For Don & Jennifer Gilmore
Req. by Donna Champagne

11:00am at St. Nicholas

For †Ruth Foster
Req. by Thomas & Carol Hogan
For †Stacey Lee - Adam Pelk

Monday, June 14, 2021 - No Mass

Tuesday, June 15, 2021 - No Mass

Wednesday, June 16, 2021

10:00am at Sacred Heart

For †Edward J. Chick
Req. by Jeanette Chick
For †Jack Rankin
Req. by Val Rankin

Thursday, June 17, 2021

8:30am at St. Nicholas

For †Marge Huston
Req. by Family

Friday, June 18, 2021 - No Mass

Saturday, June 19, 2021

(St. Romuald)

4:00pm at Sacred Heart

For †Howard Koyle & †Nancy Koyle Tuttle
Req. by Martha Blonde

7:00pm (Spanish) at Sacred Heart

For Our SH & SN Communities

Sunday, June 20, 2021

(12th Sunday in Ordinary Time)

9:00am at Sacred Heart

For †Edward Chick
Req. by Val Rankin
For †John Fisher
Req. by Belva Fisher

11:00am at St. Nicholas

For Terry Barr
Req. by the Hollenbeck Family
For †Lori M. Smith
Req. by Michele Carroll

Monthly Patriotic Rosary

On Thursday, June 17th at 6:30pm, we will be praying the Patriotic Rosary in the Sacred Heart Parish Hall. We will be praying for our nation and for our families. We will continue to meet every 3rd Thursday of the month at 6:30pm in the hall. Please join us. If you have any questions please call Michelle at 810-813-2915.

**Visit us online at
www.imlaysiaheart.org**

PRAYER REQUESTS

Dear God, we place our worries in Your hands and our sick under Your care and humbly ask that You restore Your servants to good health once more...

Marilyn Adler	Guido Mattiacci
Rosa Aguinaga	Joann Mattiacci
Tommy Balish	John McGann
Emily Baron	Sylvia McGann
Raymond Behnke	Sonja McLeod
Emilia Betts	Bruce Metz
Charles Bligh	Sheri Miller
Judy Bligh	Monica
Sr. Evelyn Boom	Steve Owsen
Pat Brozowski	Judy Palmari
Martha Cadwell	Chris Petersen
Cecilia Clark	John Pytleski
Dave Cole	Juan Rios
Cressy Cook	Sue Rivard
Bob Ebner	Joel Rivera
Glenn Edgerton	John Rodriguez
Rick Felker	Linda Sampson
Marsha Freeze	Carlos Sanchez
Steve Glombowski	Raymond Schihl
Jim Goodine	Brandon Schutz
Theresa Gormley	John Schutz
Patricia Gott	Mary Schutz
Diane Haskin	Tom Schutz
Gene Haskin	Hodges Smith
Marisa Hintz	Tim Spiller
Joel Holland	Lori Susick
Debbie James	Josie Tencza
Laura Jordan	Bill Van Erp
Sally Jordan	Anna Wagner
Kinah Marie	Hope Wassenaar
Lynn Kloc	Christopher Winchester
Charron Kmetz	Ed Weingartz
Janice Laskowski	Mike Wennberg
Erin Lauwers	Noah Whitney
Richard Lauwers	Dolores Willard
Sally Lewandowski	Tobey Willard
Desiree Lombardo	Finn Woodworth
Sue Macha	Rick Woodworth
Barbara Malburg	Michaela Wolford

Please let the office know when someone needs to be removed from the sick list. Thank You.

*Please pray for the
men and women
serving in our
armed forces.*



**St. Vincent de Paul
Financial Assistance Program**
(810) 627-0664

St. Nicholas Food Pantry
Open every **Friday** from **9am** to **2pm**.

**La Sociedad de San Vicente de
Paul al Sagrado Corazón**
Programa de asistencia financiera
(810) 627-0664

**La despensa de alimentos
al San Nicolas**
Cada viernes, **9am - 2pm**

Sacred Heart Catholic Church
700 Maple Vista, Imlay City, MI 48444

St. Nicholas Catholic Church
4331 Capac Rd., Box 129, Capac, MI 48014

Rev. Noel Cornelio, Pastor
Imlay City Parish Office: (810) 724-1135
Office Hours: Monday - Friday, 9am-5pm
Capac Parish Office: (810) 395-7572
Web: imlaysacredheart.org
Email: staff@imlaysacredheart.org

Sunday Holy Mass Times
Saturday (Vigil): 4:00pm
May - October at Sacred Heart
November - April at St. Nicholas
Saturday: 7:00pm (Spanish) - Sacred Heart
Sunday: 9:00am - Sacred Heart
11:00am - St. Nicholas
First Sunday: 1:00pm (Spanish) - St. Nicholas of the Month ONLY
Reconciliation
Saturday: 1 hour before Mass
Wednesday: 9:30am at Sacred Heart
By appointment also. Call the parish office.

Weekday Holy Mass Times
Wednesday: 10:00am - Sacred Heart
7:00pm (Spanish) - Sacred Heart
Thursday: 8:30am - St. Nicholas
First Friday: 10:00am - Sacred Heart
Baptism
By appointment; a preparation class is required.
Matrimony
By appointment; a 6 month preparation period is required.
Anointing of the Sick Please call the office.

St. Vincent de Paul Financial Assistance
(810) 627-0664
St. Nicholas Food Pantry
Fridays from 9:00am - 2:00pm
Hispanic Service Center
810-724-3665
Catholic Charities of SE Michigan
810-664-4646
National Domestic Violence Hotline
800-799-7233
Project Hope - Pro-Life Ministry
855-882-2736
Project Rachel - Post Abortion Ministry
888-722-4355

KAPALA HEATING & AIR CONDITIONING
Residential • Commercial • Service • Installation

FREE INSTALLATION ESTIMATES!
1575 Imlay City Rd., Lapeer
www.kapalaheating.com

Your Service Specialists Since 1978

Turn to the experts

810-664-8865

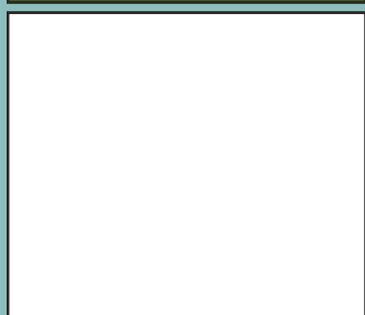
WEINGARTZ
EVERYTHING FROM LAWN TO SNOW
WEINGARTZ.COM

PREFERRED SEAMLESS GUTTERS
Family Owned & Operated for Over 22 Years
5 Year Warranty on All Materials & Labor
Visit Us at www.PreferredSeamlessGutters.com
Be a Preferred Customer...There is a Difference | Office: 800-964-6613

- Michigan's Premier Seamless Gutter Company
- 22 Years of Business built on "Honesty and Integrity"
- Highest Rating on Angie's List
- Fully Insured • Full 5 Year Warranty
- 25 Colors in Stock • Free No Pressure Quotes

GOURMET MEATS & SAUSAGE
Full Service Meat Counter • Pick up/on-site Catering
Outdoor BBQ & Smokey's Booze Barn
www.countrysmokehouse.com

Open 7 Days a Week
(810) 798-3064
ALMONT, MI



FREE AD DESIGN WITH PURCHASE OF THIS SPACE.
- 800-477-4574 -

THIS SPACE IS AVAILABLE

ROSY BROS INC.
Farm - Lawn & Garden Equipment
5727 Dryden Rd., Dryden
810-796-3007



Maple Vista

AFFORDABLE, INDEPENDENT SENIOR LIVING APARTMENTS IN IMLAY CITY

 **ST. JOSEPH MERCY SENIOR COMMUNITIES**

MapleVista.org (810) 724-6300

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME **ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE**

Judee Nelson • jnelson@4LPi.com • (800) 477-4574 x6319

LUMBERJACK SHACK, INC.
"Where the Outdoor Enthusiast Shops"



IMLAY CITY
Sales & Service Since 1975
Pick up & Delivery Available
TRADE-INS WELCOME
RESIDENTIAL • COMMERCIAL • RECREATIONAL
810-724-7230 | www.lumberjackshack.com

LET US PLACE YOUR AD HERE.

Lapeer 810-245-5562
Medical Associates

Mark A. Braniecki, D.O. • Curt Coulter, D.O.
Timothy Piontkowski, D.O., F.A.A.F.P.
Albert Smith, Jr., D.O. • Dan Coulter, Jr., D.O.
ACCEPTING NEW PATIENTS

NOW HIRING

WE NEED BUILDERS AND PROJECT FOREMEN

Full time and Part time positions available:
LANDSCAPING
PAVERS & PATIOS
MASONRY
CONCRETE
POOLS & TILE
DRIVERS WITH CDL

\$15-25 per hour

- 50-65 hrs/week. Weekly pay.
- 90-day raise guaranteed
- Yearly bonus guaranteed
- Health insurance options

 **ANTONELLI LANDSCAPE**

Call John at (586) 943-3003

Hail Damage?
DON'T GET LEFT OUT
TIME TO FILE A CLAIM
EXPIRES SOON!
ON THE LEVEL
ROOFING AND SIDING
Zyg Rodak - Owner
Call 810-560-1472
onthelevelroofing.com

Too Sick for Mass?
SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!

Sign-up to get your bulletin delivered right to your inbox!
www.parishesonline.com



 **State Farm**

Ryan Kersten
4361 Capac Road, Capac, MI 48014
Bus 810.395.4495 • Fax 810.395.4498
Ryan@Kersteninsurance.com | www.kersteninsurance.com
Licensed: Michigan